

RÅDETS AFGØRELSE

af 22. juli 1991

om iværksættelse af anden fase af TEDIS-programmet (Trade Electronic Data Interchange Systems)

(91/385/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har blandt andet til opgave gennem oprettelsen af et fælles marked og gennem gradvis tilnærmelse af medlemsstaternes økonomiske politikker at fremme en harmonisk udvikling af den økonomiske virksomhed i Fællesskabet som helhed og snævrere forbindelser mellem de stater, som det forener;

Kommissionens hvidbog om etableringen af det indre marked har vist, hvor vigtigt det er at udvikle nye grænseoverskridende tjenester, og hvor meget telenet baseret på fælles standarder kan bidrage til, at der etableres et marked uden handelshindringer på EF-niveau;

udveksling af elektroniske data (EDI) kan i stigende grad bidrage til at styrke de europæiske virksomheders konkurrenceevne, inden for såvel produktion som tjenesteydelser;

både det private erhvervsliv og det offentlige tager stadig flere initiativer med henblik på inden for en enkelt virksomhed, inden for grupper af virksomheder, eller inden for en hel sektor at indføre EDI-systemer såvel på nationalt som internationalt niveau, og disse systemer er ikke nødvendigvis indbyrdes kompatible;

hvis de enkelte lande, virksomheder, virksomhedsgrupper og sektorer følger hver sin eller en afvigende politik, for så vidt angår udveksling af elektroniske data, er der risiko for, at der indføres systemer, som ikke er indbyrdes

kompatible, og som ikke kan kommunikere med hinanden, hvorved leverandører, udstyr og tjenesteydelser samt brugerne hindres i at opnå de fulde fordele i forbindelse med udviklingen af EDI;

som det fremgår af Rådets resolution af 22. januar 1990 om de transeuropæiske net ⁽⁴⁾ og af konklusionerne fra Det Europæiske Råds møder i Strasbourg og Dublin, er det nødvendigt, for at det indre marked kan fungere korrekt, at virksomheder og administrationer, der opererer på markedet, kan udveksle data vedrørende deres aktiviteter og opgaver på grundlag af indbyrdes kompatible systemer, der gør det muligt at udvikle veritable tværeuropæiske dataudvekslingsnet;

det gælder navnlig om at opnå et nært samarbejde mellem TEDIS-programmet og særprogrammet for forskning og teknologisk udvikling inden for kommunikationsteknologierne (1990 til 1994), særprogrammet for forskning og teknologisk udvikling inden for de almenrelevante telematiksystemer (1990 til 1994) samt særprogrammet inden for informationsteknologien (1990 til 1994), som hører under Fællesskabets tredje forskningsrammeprogram;

det arbejde, der blev indledt inden for udveksling af elektroniske data som led i første fase af TEDIS-programmet (1988 til 1989), der blev igangsat ved afgørelse 87/499/EØF ⁽⁵⁾, stiller sådanne tværeuropæiske net i udsigt, forudsat at arbejdet fortsættes og udbygges, således at programmet videreføres med endnu en fase;

der skal vedtages et program for en periode på tre år;

et beløb på 25 mio. ECU skønnes nødvendigt til gennemførelsen af dette flerårige program; de midler, der for tidsrummet 1991 til 1992 skønnes nødvendige inden for de nuværende finansielle overslag, beløber sig til 10 mio. ECU;

de midler, der skal afsættes til finansiering af programmet for tiden efter regnskabsåret 1992, skal ligge inden for Fællesskabets gældende finansieringsramme;

⁽¹⁾ EFT nr. C 311 af 12. 12. 1990, s. 6.

⁽²⁾ EFT nr. C 106 af 22. 4. 1991, s. 167.

⁽³⁾ EFT nr. C 102 af 18. 4. 1991, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. C 27 af 6. 2. 1990, s. 8.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 285 af 8. 10. 1987, s. 35.

Rådet ændrede ved afgørelse 89/241/EØF ⁽¹⁾ sin oprindelige afgørelse vedrørende TEDIS-programmet, således at tredjelande, og herunder specielt landene i Den Europæiske Frihandelssammenslutning (EFTA), fik mulighed for at blive tilknyttet TEDIS-programmet, og således at Kommissionen fik bemyndigelse til at forhandle aftalerne med EFTA-landene på grundlag af Traktatens artikel 228 ;

der blev ved afgørelse 89/690/EØF ⁽²⁾, 89/691/EØF ⁽³⁾, 89/692/EØF ⁽⁴⁾, 89/693/EØF ⁽⁵⁾, 89/694/EØF ⁽⁶⁾ og 89/689/EØF ⁽⁷⁾ indgået aftale om systemer for udveksling af handelsdata mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og henholdsvis Finland, Island, Norge, Sverige, Schweiz og Østrig ;

Traktaten indeholder ikke anden hjemmel for vedtagelse af denne afgørelse end artikel 235 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE :

Artikel 1

1. Fællesskabet iværksætter anden fase af sit TEDIS-program (Trade Electronic Data Incharge Systems), der vedrører udveksling af elektroniske data (EDI) inden for handel, industri og administration, i det følgende benævnt »programmet«.

Programmet har en varighed på tre år.

2. De fællesskabsmidler, der skønnes nødvendige til programmets gennemførelse, beløber sig til 25 mio. ECU, heraf 10 mio. ECU for tidsrummet 1991 til 1992 inden for rammerne af de finansielle overslag for 1988 til 1992.

Midler til finansiering af programmets gennemførelse i perioden derefter skal ligge inden for Fællesskabets gældende finansieringsramme.

3. Budgetmyndigheden fastlægger de disponible bevilninger for hvert regnskabsår under hensyntagen til de i artikel 2 i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget omhandlede principper om forsvarlig økonomisk forvaltning.

Artikel 2

Formålet med programmet er at sikre, at indførelsen af EDI-systemer i Fællesskabet sker på optimal måde af hensyn til sådanne systemers samfundsøkonomiske betydning, og at tilvejebringe de midler, som en optimering på fællesskabsniveau kræver.

⁽¹⁾ EFT nr. L 97 af 11. 4. 1989, s. 46.

⁽²⁾ EFT nr. L 400 af 30. 12. 1989, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 400 af 30. 12. 1989, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 400 af 30. 12. 1989, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 400 af 30. 12. 1989, s. 16.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 400 af 30. 12. 1989, s. 21.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 400 af 30. 12. 1989, s. 26.

Artikel 3

Med sigte på at realisere de i artikel 2 fastlagte målsætninger iværksættes og videreføres :

- foranstaltninger med henblik på standardisering af EDI-meddelelser
- foranstaltninger vedrørende særlige EDI-behov inden for telekommunikation
- foranstaltninger med henblik på de retlige aspekter i forbindelse med EDI
- foranstaltninger med henblik på EDI-meddelelsers sikkerhed
- tværsektorielle og tværeuropæiske projekter
- analyse af EDI-teknologiens virkning på virksomhedernes drift
- opmærksomhedsskabende foranstaltninger.

En liste over de påtænkte foranstaltninger findes i bilag I. Disse foranstaltninger iværksættes efter fremgangsmåden i artikel 6 og 7.

Artikel 4

Programmet iværksættes i samordning med den politik og de foranstaltninger, som Fællesskabet har iværksat eller planlagt inden for telekommunikationsområdet, i givet fald under hensyntagen til initiativerne under rammedirektivet (90/387/EØF) ^(*) om åbne net, inden for informationsmarkedet (IMPACT-programmet), inden for informationssystemers sikkerhed og standardiseringsarbejdet samt inden for CADDIA-programmet og KU-projektet, således at det sikres, at den nødvendige synergi med de specifikke behov for udveksling af elektroniske data tilvejebringes.

Artikel 5

Kontrakter under programmet indgås med virksomheder, herunder små og mellemstore virksomheder, forskningsinstitutioner, nationale administrationer og andre organisationer, der er etableret i Fællesskabet, landene i Den Europæiske Frihandelssammenslutning og i tredjelande, hvormed Fællesskabet har indgået en aftale om association i dette program.

Artikel 6

1. Kommissionen har ansvaret for programmets gennemførelse. Kommissionen bistås af et udvalg af rådgivende karakter, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har en repræsentant for Kommissionen som formand.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til de pågældende spørgsmåls hastende karakter, i givet fald ved afstemning.

^(*) EFT nr. L 192 af 24. 7. 1990, s. 1.

3. Udtalelsen optages i mødeprotokollen; derudover har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.

4. Kommissionen tager størst muligt hensyn til udvalgets udtalelse. Den underretter udvalget om, hvorledes den har taget hensyn til dets udtalelse.

Artikel 7

1. Uanset bestemmelserne i artikel 6 anvendes følgende procedure ved udarbejdelsen af arbejdsprogrammet i bilag I, fordelingen af budgetudgifterne hertil, evalueringen af projekter og foranstaltninger, der er omhandlet i nævnte bilag, til en samlet værdi på over 200 000 ECU og det skønnede beløb for Fællesskabets bidrag hertil.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Det udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tildeles de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Er de ikke i overensstemmelse med

udvalgets udtalelse, underretter Kommissionen dog straks Rådet om disse foranstaltninger.

4. I så fald kan Kommissionen udsætte gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i et tidsrum på tre måneder regnet fra datoen for denne underretning.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for det tidsrum, der er nævnt i første afsnit.

Artikel 8

Når TEDIS-programmet er afsluttet, forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet, Rådet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg en endelig rapport, med uafhængige eksperter vurdering af, i hvor stort omfang de enkelte målsætninger i programmet er realiseret på grundlag af de kriterier og anvisninger, der findes i bilag II til denne afgørelse.

Artikel 9

Denne afgørelse får virkning fra den 1. juli 1991.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 1991.

På Rådets vegne

P. DANKERT

Formand

*BILAG I***1. Standardisering af EDI-meddelelser**

- Støtte til udvikling af den internationale EDIFACT-standard, navnlig arbejdet i Edifact Board for Vesteuropa; samordnet udarbejdelse af EDIFACT-meddelelse og den nødvendige tekniske støtte.
- Indførelse af passende midler til sikring af, at dels EDI-meddelelser, dels konverteringsprogrammer er i overensstemmelse med EDIFACT.
- Om nødvendigt tilpasning af EDIFACT-standarden til de nye EDI-produkter, såsom grafisk EDI, teknisk EDI og interaktivt EDI.
- Støtte til overgang til brugen af internationale standarder, navnlig til brugen af EDIFACT.
- Bestræbelser på at skabe kompatibilitet mellem den amerikanske standard ANSI X12 og den internationale EDIFACT-standard.

2. Særlige EDI-behov inden for telekommunikation

- Fremsættelse af forslag om bedre teknisk sammenkobling mellem de europæiske brugere af EDI, der på følgende måde skal sikre en tæt forbindelse mellem nuværende KU-aktiviteter på området, navnlig ONP
 - a) ved anvendelse af standardiserede kommunikationsprotokoller, der er tilpasset til det åbne EDI i bærer-kommunikationstjenesterne, såsom P-edition, X400 (1988) eller X500, og ved om nødvendigt en koordinering med ONP-planerne for f.eks. at harmonisere normer for pakke- og kredsløbskøbt datatransmission
 - b) ved at tilskynde til broer mellem de bestående EDI-tjenester
 - c) ved at bidrage til indførelse på europæisk plan af et system af registreringsmyndigheder, der kan løse problemerne vedrørende identificering af EDI-brugernes navn og adresse i en multisektoriel og transeuropæisk kontekst.
- Tilskyndelse til brug af tjenesteintegrerede digitalnet for EDI.
- Fremme af den indbyrdes tilnærmelse af de forskellige EDI-grupper, der er specialiseret i behandling af kommunikationsproblemer.
- Fremme af den praktiske gennemførelse af systemet med étstedsbestilling EDI-meddelelsessikkerhed for EDI-udvekslinger.

3. Retlige aspekter af EDI

- Færdiggørelse af udkastet til europæisk standardaftale for EDI.
- Igangsættelse og fortsættelse af en indgående undersøgelse af de juridiske begrænsninger og behov på konkrete områder.
- En indgående juridisk analyse af databærere og lagringsmedier samt elektroniske underskrifter for EDI-meddelelser.
- Udarbejdelse af et oplæg om tilpasning og harmonisering af de europæiske lovgivninger for at indarbejde de nødvendige bestemmelser om brugen af EDI i retsordningerne; udarbejdelse af forslag til den nødvendige tilpasning og harmonisering.
- Sikring af at de funktioner, som EDI-meddelelserne udfører, rent juridisk også kan opfylde funktionerne vedrørende lovgivning og retsregler.
- Analyse af EDI-meddelelsernes indvirkning på de traditionelle markedsføringsfunktioner.
- Overvågning af udviklingen i spørgsmålene vedrørende beskyttelse af personlige og fortrolige data med henblik på at overvåge de særlige behov, der kan opstå med udviklingen af EDI.
- Koordinering af de juridiske aspekter af EDI mellem medlemsstaterne og deltagelse i den internationale koordinering.

4. EDI-meddelelsessikkerhed

- Oprettelse af en uformel ekspertgruppe på dette specifikke område.
- Tilrettelæggelse af årlige workshops, der skal behandle de forskellige emner vedrørende EDI-meddelelsessikkerhed.
- Skridt til at gøre EDI-brugere og andre berørte grupper opmærksomme på EDI-meddelelsessikkerhed.
- Lettelse af udviklingen af procedurer, metoder, tjenester og standarder vedrørende EDI-sikkerhed.

- Undersøgelse af brugerens miljø, indkredsning af begrænsningerne, kvantificering af risiciene og om muligt fastlæggelse af en passende model for indførelse af EDI-sikkerhed.
- Behandling af sikkerhedskravene i forbindelse med de nye EDI-former og de nye teknologiers indvirkning.
- Vurdering af de tjenester og produkter, der er til rådighed for EDI-meddelelsessikkerhed, og om nødvendigt behandling af spørgsmålet om certificering.
- Behandling af de åbne flertjenestemiljøer ud fra hensynet til EDI-sikkerhed.

5. Sektorielle og tværsektorielle EDI-projekter

- Oprettelse og ajourføring af en permanent oversigt over igangværende eller potentielle EDI-projekter i Europa.
- Koordinering af sektorprojekter for at imødekomme erhvervslivets og brugernes behov.
- Støtte til udviklingen af et tværsektorielt forum for EDI-brugere.
- Tilskyndelse til igangsætning af tværsektorielle projekter for at imødekomme erhvervslivets og brugernes behov.
- Tilskyndelse af de nationale administrationer og fællesskabsinstitutionerne til at deltage i de tværsektorielle projekter.
- Støtte til fremme af EDI-systemer for at sikre større udbredelse af EDI i Europa.
- Fastlæggelse af langsigtede foranstaltninger, der gradvis kan stimulere og skabe grænseflader med EDI-systemerne i Middelhavslandene og i Central- og Østeuropa.

6. Analyse af EDI's påvirkning af virksomhedernes drift

- Identificering og analyse af ændringerne i drift og organisation som følge af indførelsen af EDI; der tages især hensyn til små og mellemstore virksomheder.
- Behandling af de økonomiske og samfundsmæssige virkninger af EDI.
- Evaluering af cost/benefit-forholdet i forbindelse med indførelsen af EDI i den private eller den offentlige sektor.
- Udarbejdelse af en generel model for indførelse af EDI i administrationer, private og offentlige virksomheder.
- Undersøgelse af, om der skal indføres en koordineringsordning på europæisk plan vedrørende forbindelser mellem virksomhederne baseret på EDI.

7. Informationsfremstød

- Regelmæssige undersøgelser af udviklingen inden for EDI i Europa og de disponible EDI-produkter og -tjenester.
- Iværksættelse af detaljerede undersøgelser, især vedrørende bestemte lande eller industrisektorer.
- Offentliggørelse af undersøgelser, analyser og andre resultater af foranstaltninger i henhold til programmet.
- Støtte til oprettelsen af nationale og/eller regionale oplysningscentre. Samordning, levering af materiale og deltagelse i deres opmærksomhedsskabende aktiviteter.
- Især fremme af foranstaltninger til at gøre små og mellemstore virksomheder opmærksomme på EDI.

*BILAG II***Retningslinjer for evaluering af TEDIS-programmets målopfyldelse**

Med henblik på at nå målet i artikel 2 iværksættes og videreføres en række foranstaltninger og projekter som nævnt i artikel 3. Det drejer sig således om at evaluere, i hvilket omfang disse foranstaltninger og projekter er blevet gennemført.

1. For så vidt angår foranstaltningerne med henblik på standardisering, bliver der tale om at evaluere TEDIS-programmets indflydelse på:
 - a) EDIFACT-standardens udvikling og anvendelse i Vesteuropa
 - b) tilgængeligheden og udnyttelsen af konverteringsprogrammer og disses overensstemmelse med den internationale EDIFACT-standard.
2. For så vidt angår foranstaltningerne med henblik på sammenkobling af EDI-tjenester, skal man måle TEDIS-programmets indflydelse på datanettens indbyrdes interoperabilitet og på oprettelse af fælleseuropæiske EDI-tjenester.
3. For så vidt angår foranstaltningerne med henblik på de retlige aspekter af EDI, må man undersøge, hvordan TEDIS-programmets aktiviteter har bidraget til, at den juridiske gyldighed af EDI-udvekslede data er blevet sikret i hver enkelt medlemsstat, og hvordan de har fremmet den »papirløse handel«.
4. For så vidt angår foranstaltningerne med henblik på meddelelsessikkerhed, skal det undersøges, hvordan TEDIS-programmet har bidraget til beskyttelsen af selve EDI-meddelelsen og til sikkerheden ved udveksling af EDI-meddelelser mellem virksomheder.
5. For så vidt angår de tværsektorielle og tværeuropæiske projekter, skal det måles, hvordan støtten til igangsætning af projekter på tværs af sektorer har bidraget til EDI-projekternes sektorielle og geografiske integration.
6. For så vidt angår foranstaltningerne med hensyn til drift, evalueres værdien af de undersøgelser og analyser — især vedrørende små og mellemstore virksomheder — der gennemføres som led i TEDIS-programmet, med det formål at vurdere, hvordan EDI har påvirket virksomhedens drift, og hvilke økonomiske og samfundsmæssige virkninger EDI har fået.
7. For så vidt angår informationsfremstød må man vurdere indflydelsen fra TEDIS-programmets foranstaltninger — især vedrørende små og mellemstore virksomheder — på anvendelsen af EDI i Vesteuropa.